

## TEXTE

### LA AMAZONIA SE REBELA

1 Nueva York – Un grupo de indios de la Amazonia ecuatoriana estuvo a principios de febrero en los tribunales del Bajo Manhattan defendiendo su derecho a querellarse<sup>1</sup> contra la multinacional petrolera Texaco, por contaminar sus ríos y atentar contra<sup>2</sup> sus derechos humanos.

5 Su derecho a la supervivencia<sup>3</sup>, a criar<sup>4</sup> a sus hijos sanos y a no ver morir a los animales de la selva donde viven desde hace cientos de años, mucho antes de que apareciera el oro negro y con él todas las compañías norte-americanas de petróleo. Éstas han ensuciado el agua de sus ríos, arrojando<sup>6</sup> millones de litros de pegamento<sup>8</sup> negro donde mueren los pájaros, los peces y los animales de los que dependen para subsistir.

10 Los indios reclaman ante los tribunales su derecho a utilizar la ley norteamericana contra Texaco para que la empresa pague<sup>9</sup> la limpieza de las aguas y les compense<sup>10</sup> económicamente.

*Felipe Cuna*

*EL MUNDO (18 de Marzo de 1999)*

#### Vocabulario :

- 1 – querellarse : porter plainte
- 2 – atentar contra : porter atteinte à
- 3 – la supervivencia : la survie
- 4 – criar : élever
- 5 – han ensuciado : passé composé du verbe ensuciar : polluer
- 6 – arrojar : déverser
- 7 – la pasta : la pâte
- 8 – el pegamento : la colle
- 9 – pagar : payer
- 10 – compensar : dédommager

<b>GROUPEMENT INTERACADEMIQUE II</b>				
<b>Temps alloué :</b>	<b>1 h</b>	<b>Coefficient :</b>	<b>1</b>	<b>BEP - CAP 2000</b>
<b>Épreuve :</b>	<b>ESPAGNOL</b>			<b>Secteur Industriel</b>
<b>Ce sujet comporte</b>	<b>2 feuille(s)</b>		<b>1 / 2</b>	<b>SUJET</b>

## QUESTIONS

1. ¿Qué tipo de documento es?
2. ¿Quiénes son los protagonistas?  
¿ De dónde son?
3. ¿Qué quieren los Indios? (Donner 2 réponses.)
4. ¿Cuáles son las consecuencias de la presencia de las compañías norteamericanas en Ecuador?
5. Mettre à l'imparfait de la ligne 8 à 11, depuis : "Éstas han ensuciado..." jusqu'à "...para subsistir".
6. Traduire de la ligne 11 à la fin du texte : depuis "Los indios reclaman..." jusqu'à "...económicamente".

### Barème :

	CAP
1. 2 pts	1. 3 pts
2. 4 pts	2. 5 pts
3. 4 pts	3. 4 pts
4. 4 pts	4. 4 pts
5. 2 pts	5. 4 pts
6. 4 (BEP uniquement).	

<b>GROUPEMENT INTERACADEMIQUE II</b>		
Temps alloué : 1 h	Coefficient : 1	<b>BEP - CAP 2000</b>
Épreuve : <b>ESPAGNOL</b>		<b>Secteur Industriel</b>
Ce sujet comporte 2 feuille(s)	2 / 2	<b>SUJET</b>